COMUNE DI BRONZOLO
GEMEINDE BRANZOLL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM ***16/09/2026*** ORE - UHR ***17:00***

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht	*A.G. E.A.*	*A.I. U.A.*		*A.G. E.A.*	*A.I. U.A.*
Mongillo Giorgia			***Adami Maximilian***		
Adami Sabrina			***Benati Giorgio***		
Brunelli Lavinia			***Daves Irvin***		
Degasperi Sandro			***Kaufmann Klaus***		
Lunz Marco			***Micheletti Thomas***		
Nicosia Domenico			***Pallaoro Daniela***		
Pizzini Margot Rudolfine			***Serpico Vincenzo***		
Tretter Tullio	***X***				

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

MONGILLO GIORGIA

nella sua qualità di

SINDACA

in ihrer Eigenschaft als

BÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

Der Gemeinderat behandelt folgenden

OGGETTO

Approvazione di una modifica al piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10

GEGENSTAND

Genehmigung einer Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10

Approvazione di una modifica al piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10

* * * * *

Visto il piano urbanistico comunale del Comune di Bronzolo vigente;

Preso atto che il piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana fu approvato con modifiche d'ufficio dalla Giunta provinciale con delibera n. 103 del 15.01.1990;

Vista la richiesta di modifica del piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10 presentata in data 26.05.2025 al prot. n. 0006881, che prevede:

- la realizzazione di una scala esterna dal primo al secondo piano;
- l'aumento del numero di abitazioni da 2 a 3;
- l'aggiornamento del piano normativo e delle norme eliminando la tettoia già demolita;

Visto il rapporto ambientale preliminare presentato dal geom. Stefano Andreolli;

Accertato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nella seduta del 02.12.2025 ha dato il suo benestare a maggioranza, con alcune prescrizioni, alla suddetta modifica;

In qualità di autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica di cui all'art. 6, comma 5 della L.P. n. 17/2017, la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in data 02.12.2025, ha espresso la seguente decisione in merito:
"La presente modifica non comporto effetti significativi sull'ambiente, pertanto si decide di non sottoporla a VAS.";

Genehmigung einer Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10

* * * * *

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Branzoll;

Weiters, dass der Durchführungsplan der Wohnbauzone B3 Lende mit Landesausschussbeschluss Nr. 103 vom 15.01.1990 mit Abänderungen von Amtswegen genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den erstellten Antrag einer Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10, der am 26.05.2025 unter Prot. Nr. 0006881 eingelangt ist, und folgendes vorsieht:

- Der Bau einer Außentreppe vom ersten in den zweiten Stock;
- Die Erhöhung der Anzahl der Wohnungen von 2 auf 3;
- Die Anpassung des Rechtsplans und der Bestimmungen durch Streichung des bereits abgerissenen Vordachs;

Nach Einsichtnahme in den Vorbericht über die Umweltauswirkungen, der von Geom. Stefano Andreolli eingelangt ist;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 02.12.2025 mit Mehrheit diese Änderung unter einigen Vorschrift gutgeheißen hat;

Als zuständige Behörde für die Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6, Absatz 5 des L.G. Nr. 17/2017 hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft am 02.12.2025 folgende Entscheidung diesbezüglich getroffen:
„Die vorliegende Änderung hat keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt, deshalb wird entschieden, sie nicht der SUP zu unterziehen.";

Vista l'integrazione successiva, per rispettare la prescrizione dettata dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio;

Come ulteriori misure di informazione e partecipazione della popolazione, ai sensi dell'articolo 60, comma 2, della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9, la deliberazione di adozione è stata annunciata sul sito internet del Comune;

Ricordato che questa proposta di modifica al piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10 è stata adottata con deliberazione della Giunta Comunale n. 118 del 26.06.2026;

La Giunta comunale, con la deliberazione sopracitata, ha ritenuto opportuno fare propria la modifica al piano, in quanto:

- favorisce una migliore utilizzazione del patrimonio esistente, migliorando l'accessibilità e la funzionalità dell'edificio senza incremento della volumetria esistente;
- migliora la qualità abitativa, consentendo un più efficiente utilizzo degli spazi abitativi;
- risulta coerente con le finalità previste dalla legge provinciale n. 9/2018, tra cui la valorizzazione del patrimonio edilizio esistente, la qualità insediativa e il contenimento del consumo di suolo;

- non determina effetti negativi sull'assetto urbanistico, paesaggistico e ambientale;

Preso atto che la deliberazione della Giunta Comunale n. 118 del 26.06.2026 sopracitata è stata pubblicata all'albo del Comune di Bronzolo per la durata di 10 giorni consecutivi;

Preso atto che, ai sensi dell'articolo 60, comma 2, della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v., la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;

Nach Einsichtnahme in die Ergänzung, um die Vorschrift der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zu erfüllen;

Als weitere Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung gemäß Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 wurde der Beschluss über den Entwurf auf der Homepage der Gemeinde angekündigt;

Daran erinnert, dass dieser Vorschlag auf Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10 mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 118 vom 26.06.2026 angenommen wurde;

Der Gemeindeausschuss hat sich mit dem oben genannten Beschluss die Änderung des Planes zu eigen gemacht. Er:

- fördert eine bessere Nutzung des bestehenden Bestands und verbessert die Zugänglichkeit und Funktionalität des Gebäudes ohne Erhöhung des bestehenden Bauvolumens;
- verbessert die Wohnqualität und ermöglicht eine effizientere Nutzung der Wohnräume;
- Steht im Einklang mit den Zielen des Landesgesetzes Nr. 9/2018, darunter die Aufwertung der bestehenden Bausubstanz, die Siedlungsqualität und die Einschränkung des Verbrauchs von Boden;
- keine negativen Auswirkungen auf die Stadtplanung, die Landschaft und die Umwelt hat;

Zur Kenntnis genommen, dass der oben erwähnte Gemeindeausschussbeschluss Nr. 118 vom 26.06.2026 für die Dauer von 10 aufeinanderfolgenden Kalendertagen an der Amtstafel der Gemeinde Branzoll veröffentlicht wurde;

Zur Kenntnis genommen, gemäß Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F., dass der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht worden ist;

Accertato che non sono pervenute al Comune di Bronzolo osservazioni in merito alla proposta di modifica in oggetto;

Visti gli articoli 57 e 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 nel testo vigente;

Ritenuto di poter approvare in via definitiva la proposta di modifica al piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10, con la relativa documentazione tecnica;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico- amministrativo qt1tB9hxPA7J2HHY5FcK7N5hmTItcAqnyVUfcSVq82E=;

Visto il parere favorevole contabile JOvnjR0JRUu7hNQJ8R5clgKXUFt6MwpRwtOY6HyYnxU=;

Ciò premesso il Consiglio comunale con 14 voti a favore (Adami Maximilian, Adami Sabrina, Benati Giorgio, Brunelli Lavinia, Degasperi Sandro, Daves Irvin, Kaufmann Klaus, Lunz Marco, Micheletti Thomas, Mongillo Giorgia, Nicosia Domenico, Pallaoro Daniela, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine e Serpico Vincenzo), 0 contrari e 0 astenuti espressi in forma palese dai 14 consiglieri comunali presenti

d e l i b e r a

1. di prendere atto che entro il termine stabilito dal comma 2 dell'articolo 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v. non sono state presentate al Comune di Bronzolo osservazioni in merito alla proposta di modifica al piano di attuazione della zona residenziale B3 Dogana - MUI 10;

2. di approvare in via definitiva la modifica al piano di attuazione della zona residenziale

Festgestellt, dass bei der Gemeinde Branzoll keine Einwände bezüglich des gegenständlichen Abänderungsvorschlags eingegangen sind;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 57 und 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 in geltender Fassung;

In der Annahme, den erstellten Vorschlag einer Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10, mit den bezüglichen technischen Unterlagen, endgültig genehmigen zu können;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten qt1tB9hxPA7J2HHY5FcK7N5hmTItcAqnyVUfcSVq82E=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten JOvnjR0JRUu7hNQJ8R5clgKXUFt6MwpRwtOY6HyYnxU=;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeinderat in offener Abstimmung mit 14 Ja-Stimmen (Adami Maximilian, Adami Sabrina, Benati Giorgio, Brunelli Lavinia, Degasperi Sandro, Daves Irvin, Kaufmann Klaus, Lunz Marco, Micheletti Thomas, Mongillo Giorgia, Nicosia Domenico, Pallaoro Daniela, Pizzini Dalsass Margot Rudolfine und Serpico Vincenzo), 0 Nein-Stimmen, bei 0 Enthaltungen der anwesenden 14 Gemeinderäte folgenden

B e s c h l u s s

1. es wird zur Kenntnis genommen, dass binnen der von Absatz 2 des Artikels 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, i.g.F. festgesetzten Frist bei der Gemeinde Branzoll keine Einwände bezüglich des Vorschlags auf Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10 eingereicht wurden;

2. die Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B3 Lende - MEE 10, ge-

B3 Dogana - MUI 10 in oggetto, secondo i seguenti elaborati tecnici, che formano parte integrante ed essenziale della presente delibera:

mäß unten angeführten technischen Unterlagen, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschluss bilden, endgültig zu genehmigen:

01 Modifica MUI 10 — 01 Änderung MEE 10
SHA256:LMc83CgDD/6Yg+RCmVUwxrMdTF006k4wJmVgQe8ISBo=

02 Rapporto preliminare ambientale — 02 Umweltvorbericht
SHA256:x5RNfpBcoRoaG4nOqOoGbqiCSyqou6RXBXuZZyyJ2jk=

3. ai sensi del comma 5 dell'articolo 60 della legge provinciale del 10.07.2018 n. 9 n.t.v., il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige. La modifica entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

3. gemäß Absatz 5 von Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, i.g.F., die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Änderung tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft;

4. di prendere atto che la presente delibera non comporta alcun impegno di spesa;

4. es wird festgehalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;

5. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo a pubblicazione avvenuta, ai sensi dell'art. 183, 3. comma della L.R. n. 2/2018;

5. die vorliegende Maßnahme wird nach erfolgter Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des R.G. Nr. 2/2018.

6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

6. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN

Mongillo Giorgia

IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN
Dr. Irene Bonini

Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument